

Một Nửa Sự Thật

Lê Khánh Huy



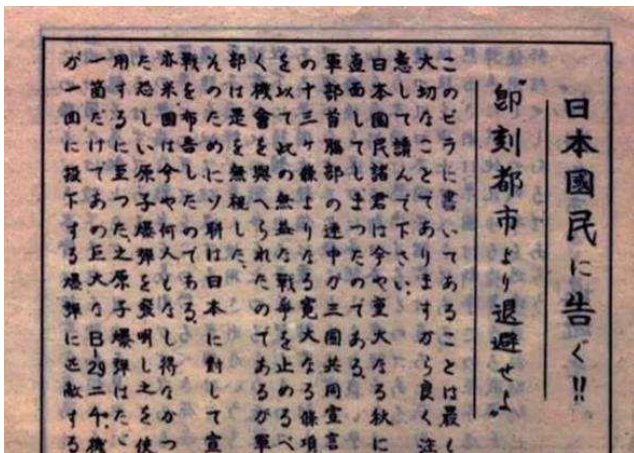
Ở trường học chúng ta được dạy rằng:

"Tháng 8 năm 1945 Mỹ ném 2 quả bom nguyên tử xuống 2 thành phố Hiroshima và Nagasaki ở Nhật Bản, buộc Nhật Hoàng phải tuyên bố đầu hàng vô điều kiện trước quân Mỹ"; chấm hết.

Sách giáo khoa đã nói đúng sự thật, nhưng không đề cập đến một sự thật trước và sau khi Mỹ ném bom xuống nước Nhật.

Một nửa sự thật chưa phải là sự thật. Phần sự thật mà chúng ta không được dạy là:

Một thời gian ngắn trước khi ném hai quả bom nguyên tử kia, Mỹ đã rải hơn 5 triệu truyền đơn xuống 33 thành phố của Nhật, trong đó có Nagasaki và Hiroshima. Nội dung như sau:



Truyền đơn bằng tiếng Nhật kèm theo ảnh của máy bay ném bom B-29

4. A translation of the above leaflet follows:

"ATTENTION JAPANESE PEOPLE" EVACUATE YOUR CITIES

"Because your military leaders have rejected the thirteen part surrender declaration, two momentous events have occurred in the last few days.

"The Soviet Union, because of this rejection on the part of the military has notified your ambassador that it has declared war on your nation. Thus, all powerful countries of the world are now at war against you.

"Also because of your leaders' refusal to accept the surrender declaration that would enable Japan to honorably end this useless war, we have employed our atomic bomb.

"A single one of our newly developed atomic bombs is actually the equivalent in explosive power to what 2000 of our giant B-29's could have carried on a single mission. Radio Tokyo has told you that with the first use of this weapon of total destruction, Hiroshima was virtually destroyed.

"Before we use this bomb again and again to destroy every resource of the military by which they are prolonging this useless war, petition the Emperor now to end the war. Our President has outlined for you the thirteen consequences of an honorable surrender: We urge that you accept these consequences and begin the work of building a new, better, and peace loving Japan.

"Let at once or we shall resolutely employ this bomb and all our other superior weapons to promptly and forcefully end the war."

EVACUATE YOUR CITIES

SECRET
DOD Dir. 52020, June 23, 1950
Remy by 29E 10/12-14-42

DECLASSIFIED
DOD Dir. 5200.10
Ed By 29E Date 8-17-67

Bản dịch ra tiếng Việt:

"Hãy đọc thật kỹ vì nó có thể cứu lấy mạng sống của chính bạn, người thân hay bạn bè của bạn.

Trong vài ngày tới, một số hoặc tất cả những thành phố được liệt kê trong danh sách ở mặt sau truyền đơn này sẽ bị phá hủy bởi những quả bom của người Mỹ. Tại những thành phố này có các hãng xưởng, nhà máy chế tạo dụng cụ quân sự. Để kết thúc cuộc chiến vô nghĩa này chúng tôi quyết tâm tiêu diệt tất cả những trang bị mà các lực lượng quân sự đang sử dụng. Nhưng, không may, những quả bom không có mắt. Vì vậy, theo các chính sách nhân đạo của Mỹ, Không quân Mỹ chúng tôi không muốn làm tổn thương người vô tội, do đó chúng tôi cảnh báo và yêu cầu bạn hãy di tản khỏi những thành phố liệt kê để cứu lấy mạng sống của chính bạn. Người Mỹ không chiến đấu chống lại nhân dân Nhật Bản, mà chiến đấu chống lại các thế lực quân sự đang sử dụng nhân dân Nhật Bản. Nền hòa bình mà Mỹ mang lại sẽ giải thoát cho người dân như các bạn đang phải sống trong sự áp bức của quân đội Nhật và đồng thời mang đến một Nhật Bản mới tốt đẹp hơn.

Các bạn có thể mang hòa bình trở lại bằng cách chọn ra những người lãnh đạo mới và giỏi, những người thật sự muốn kết thúc chiến tranh. Chúng tôi không thể hứa rằng những thành phố này sẽ được an toàn, một số hoặc tất cả sẽ bị phá hủy. Do vậy, hãy chú ý đến cảnh báo này và tản cư khỏi các thành phố này ngay lập tức!"

Sau quả bom đầu tiên, Mỹ tiếp tục gửi truyền đơn và đồng thời phát radio từ Saipan (nơi Mỹ đang đóng quân) cứ mỗi 15 phút với nội dung tương tự như sau:

"Nước Mỹ yêu cầu các bạn ngay lập tức tuân thủ những gì chúng tôi nói trong truyền đơn này. Chúng tôi đang có những quả bom kinh khủng nhất lịch sử loài người. Một trong số những quả bom mà chúng tôi đang nghiên cứu có sức công phá đến hơn 2.000 lần những gì mà một cái máy bay không lồ B-29 có thể mang lại. Thực tế khủng khiếp này là một lý do để bạn suy nghĩ và chúng tôi bảo đảm rằng điều đó tuyệt đối chính xác.

Chúng tôi chỉ mới bắt đầu sử dụng loại vũ khí này để chống lại quê hương các bạn. Nếu các bạn vẫn nghi ngờ, hãy xem lại những gì đã xảy ra ở Hiroshima khi chỉ có một quả bom nguyên tử rơi xuống thành phố đó. Trước khi sử dụng bom này để tiêu diệt mọi nguồn lực quân đội có được để kéo dài cuộc chiến tranh vô ích này, chúng tôi kêu gọi các bạn hãy yêu cầu Nhật Hoàng kết thúc chiến tranh. Tổng thống của chúng tôi đã soạn ra cho các bạn 13 quyền lợi bảo đảm cho một lần đầu hàng danh dự. Chúng tôi khuyến khích bạn chấp nhận những quyền lợi này và bắt đầu công việc xây dựng một nước Nhật mới, một Nhật Bản tốt hơn và yêu hòa bình. Các bạn nên bắt đầu thực hiện những bước cần thiết để đình chiến. Nếu không, chúng tôi sẽ kiên quyết sử dụng bom này và tất cả các loại vũ khí vượt trội khác để phản ứng và chấm dứt cuộc chiến."

Sau khi Nhật Hoàng đầu hàng, thống tướng MacArthur và Quân đội Mỹ đặt chân đến Nhật Bản, chuẩn bị cho công cuộc chiếm đóng nước Nhật. Với tư cách phe chiến thắng, chính phủ và nhân dân Nhật phải chịu sự quản lý của Mỹ và tuân thủ những chính sách do Mỹ đưa ra. Một trong những việc đầu tiên mà tướng MacArthur làm là, khẩn cấp xin chính phủ Mỹ viện trợ lương thực và tiền để kiến thiết nước Nhật trước thực trạng đổ nát của chiến tranh.

Với nỗ lực của MacArthur, chính phủ Mỹ tức tốc gửi đến nước Nhật 3,5 triệu tấn lương thực cùng hơn 2 tỷ USD. Tại trường học, trẻ em Nhật được ăn một bữa trưa miễn phí; lần đầu tiên trong lịch sử nước mình, phụ nữ được trao thêm nhiều quyền lợi hơn, trong đó có quyền bầu cử và ứng cử; tại các địa phương người dân được tạo điều kiện để tham gia sinh hoạt chính trị.

Ngày 3/2/1946, tướng MacArthur cho soạn thảo Hiến pháp Nhật Bản theo hướng dân chủ, chủ quyền đất nước thuộc về quốc dân chứ không phải Thiên hoàng. Thiên hoàng là biểu tượng cho sự đoàn kết và văn hóa Nhật, giống như Nữ hoàng Anh, nhưng không có quyền lực chính trị thực tế. Thiên hoàng chỉ được làm những gì được quy định trong Hiến pháp và Thiên hoàng không có quyền lực của chính phủ. Quốc hội Nhật là cơ quan chính trị có quyền lực cao nhất, thành viên quốc hội được dân chúng chọn ra trong một cuộc bầu cử tự do,...

- Trước thực trạng nông dân không có đất canh tác, tháng 10/1946 Quốc hội thông qua "Luật cải cách ruộng đất", tiến hành thu mua đất của địa chủ và bán nợ lại cho nông dân không có đất.
- Ngày 31/3/1947 Quốc hội ban hành "Luật Giáo dục". Theo đó, mục tiêu hàng đầu của giáo dục là "Tôn trọng sự tôn nghiêm của cá nhân, rèn luyện lòng tôn trọng chân lý và hòa bình". Đây cũng là lần đầu tiên Chính phủ bị mất quyền quản lý giáo dục và kiểm duyệt sách giáo khoa. Thay vào đó một "Ủy Ban Giáo Dục" do dân bầu ra đảm trách những việc đó. Giáo viên dạy học sinh tinh thần dân chủ chứ không phải tôn thờ Nhật Hoàng.

Năm 1951 Quân đội Mỹ tự khắc rút khỏi nước Nhật, trao trả lại nền độc lập cho Nhật Bản sau khi "sứ mệnh" kiến thiết nước Nhật của mình hoàn thành. Người Nhật gọi tướng MacArthur là vị Shogun Mỹ. Shogun nghĩa là Sứ Quân, là người đứng đầu một lãnh địa, vào thời Nhật còn bị nạn sứ quân chia cắt."

Lê Khánh Huy